

Zmluva o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv

(podľa § 151n a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček, primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN :	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904

(ďalej len „povinný“)

2. MM Partners s.r.o.

Štatutárny orgán :	Ing. Martin Makara, konateľ
Sídlo :	Továrenská 8, 040 01 Košice
Bankové spojenie :	Oberbank AG, pobočka zahraničnej banky SR,
IBAN :	SK86 8370 0000 0023 0154 5329
IČO :	50 227 327
DIČ :	2022490140
IČ DPH :	SK2022490140

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro,
Vložka č.: 38770/V

(ďalej len „oprávnený“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe Čl. II Zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2018000983, zo dňa 28.05.2018, ktorá sa účinnosťou tejto zmluvy ruší.

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov parciel registra C KN:
 - č. 2550/1, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 4 902 m²,
 - č. 2550/2, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 68 m²,
 - č. 2559/1, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 2 446 m²,zapísaných na LV č. 10527, obec Košice – Staré Mesto, okres Košice I, katastrálne územie Stredné Mesto (ďalej len „Zaťažené pozemky“).

2. Oprávnený ako vlastník stavby má záujem na pozemkoch špecifikovaných v ods. 1. tohto článku zmluvy prevádzkovať technické zariadenie (čerpacie a vsakovacie studne) v rámci stavby „B.O.C. Administratívne centrum, Továrenská ul.“ (ďalej len „Stavba“).
3. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného na Zaťažených pozemkoch vecné bremeno a oprávnený vecné bremeno prijíma.
4. Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť:
 - a) v rozsahu stanovenom geometrickým plánom č. 64/2022 zo dňa 30.06.2022, overenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 12.07.2022 pod č. G1-605/2022, vyhotovenom spoločnosťou SK GEO s.r.o., IČO 44 715 323, na zriadenie vecného bremena na parcelách C KN č. 2550/1, C KN č. 2550/2 a C KN č. 2559/1 umiestnenie technického zariadenia (čerpacie a vsakovacie studne) vrátane ochranného pásma, ich prevádzkovanie, opravu, údržbu a rekonštrukciu,
 - b) strpieť peší vstup a vjazd s motorovými vozidlami osoby oprávnenej z vecného bremena na zaťažené pozemky za účelom rekonštrukcie, opravy, pravidelnej údržby a kontroly technického zariadenia.
5. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ustanovenie § 53 ods. 2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok II

Obsah a účel vecného bremena

Obsahom tohto vecného bremena je užívanie Zaťažených pozemkov uvedených v Čl. I, ods. 1. tejto zmluvy vo vlastníctve povinného, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy Stavby uvedenej v Čl. I, ods. 2. tejto zmluvy.

Článok III

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 64/2022 zo dňa 30.06.2022, vyhotovenom spoločnosťou SK GEO s.r.o., Ťahanovské riadky 81, 040 01 Košice, úradne overenom Okresným úradom Košice – katastrálnym odborom dňa 12.07.2022 pod č. G1-605/2022.
2. Kópia Geometrického plánu č. 64/2022 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok IV

Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne **vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady, po zaplatení náhrady za vecné bremeno** podľa Článku V tejto zmluvy a po doručení platnej zmluvy oprávnenému.

3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku technického zariadenia uvedeného v Čl. I, ods. 2. tejto zmluvy.

Článok V

Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa Čl. III tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán na základe Znaleckého posudku č. 108/2022 zo dňa 12.10.2022 vypracovaného a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške 1 051,00 EUR (slovom tisícpäťdesiatjeden eur).
2. **Jednorazovú náhradu vo výške 1 051,00 EUR** uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy a to **bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom (VS) podľa čísla zmluvy, ktoré je uvedené na úvodnej strane zmluvy.**
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ustanovenia § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI

Ďalšie práva a povinnosti strán

1. Oprávnený sa zaväzuje, že:
 - a) zaťažené pozemky vo vlastníctve povinného bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v Čl. I ods. 2. tejto zmluvy;
 - b) v prípade, že dôjde k zániku vecného bremena z dôvodu podľa čl. IV ods. 3 zmluvy a na zaťažených pozemkoch vo vlastníctve povinného boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady;
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného. V prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že:
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch;
 - b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno, najmä umožní oprávnenému vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, prevádzky a opráv inžinierskych sietí, a to ako vstup osôb tak aj prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opráv inžinierskych sietí;
 - c) poskytne potrebnú súčinnosť pri realizácii práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.
4. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia Čl. V ods. 3 zmluvy.

Článok VII

Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť:
 - a) zmluvnú pokutu vo výške 500 €, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b), ak napriek výzve povinného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť;
 - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosť úhrady až do jej zaplatenia.
2. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods. 1) písm. a) tohto článku.

Článok VIII

Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Nájomca podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.

3. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane každá zo zmluvných strán a dva rovnopisy budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

V Košiciach, dňa

.....
Ing. Jaroslav Poláček
primátor

ZA OPRÁVNENÉHO:

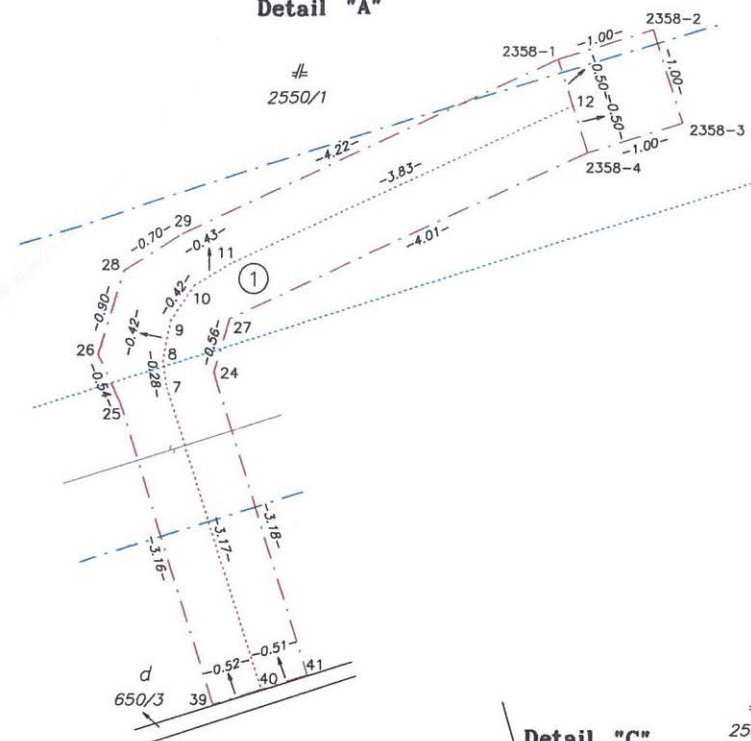
V Košiciach, dňa

.....
Ing. Martin Makara
konateľ

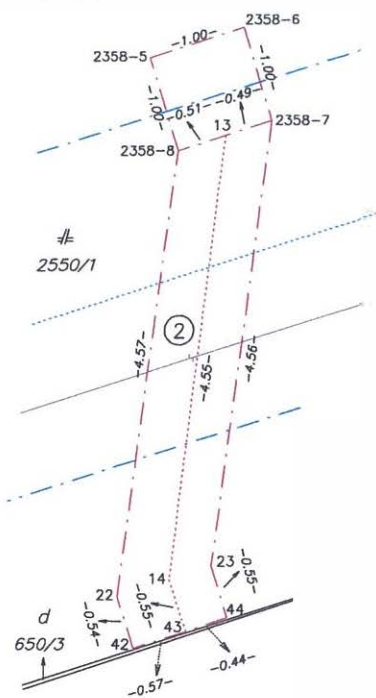
Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhotoviteľ: SK GEO s.r.o. <i>Ťahanovské riadky 81</i> <i>040 01 Košice</i> <i>IČO : 44 715 323</i>		Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Košice I</i>	Obec <i>Košice - M.Č. Staré Mesto</i>
		Kat. územie <i>Stredné Mesto</i>	Číslo plánu <i>64/2022</i>	Mapový list <i>Košice 5-9/24</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN na <i>zriadenie vecného bremena na parcelách C KN č.2550/1, C KN č.2550/2 a C KN č.2559/1</i>				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: <i>30.06.2022</i>	Meno:	Dňa: <i>30.06.2022</i>	Meno:	Dňa: <i>12-07-2022</i>
Nové hranice boli v prírode označené: <i>okrajom šachty, inžinierskou sieťou</i>		Náležitost'ami a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: <i>64-605/2022</i>
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>2374</i>				Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

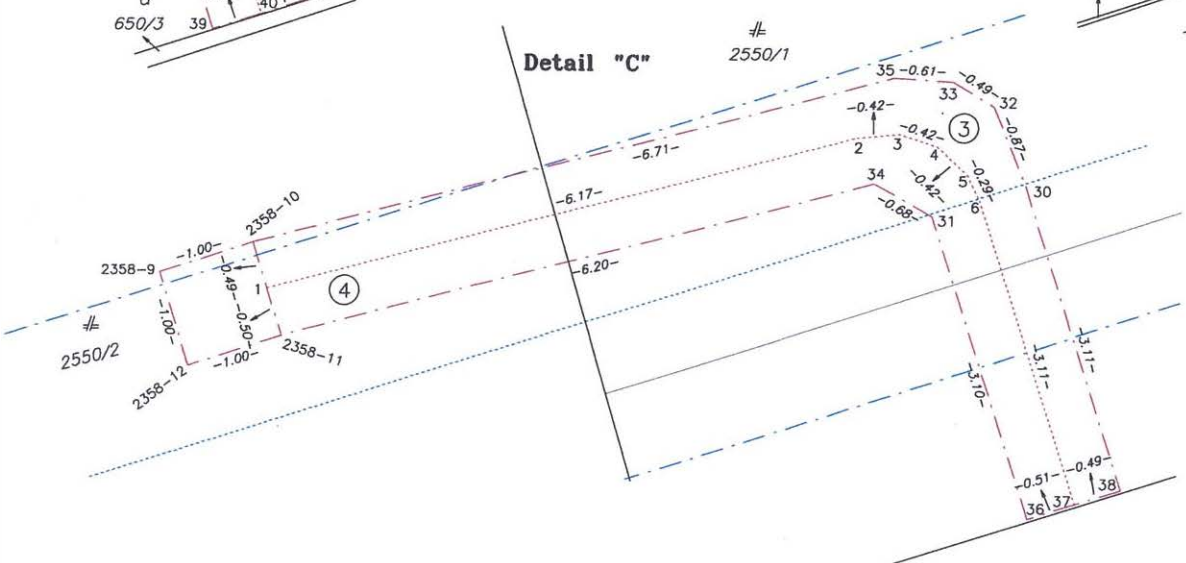
Detail "A"



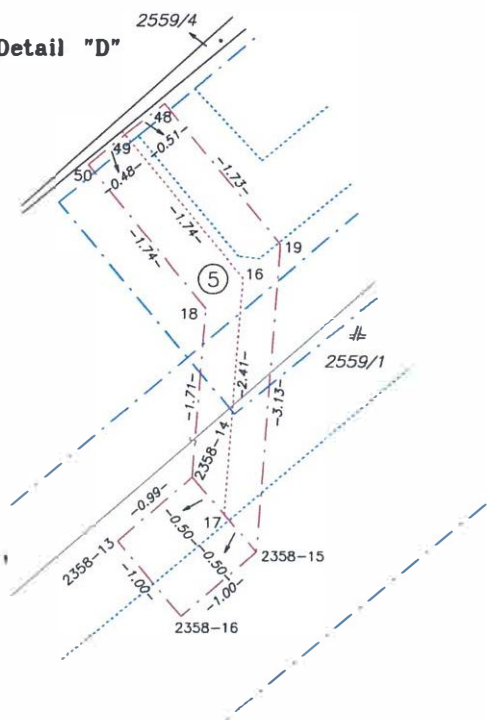
Detail "B"



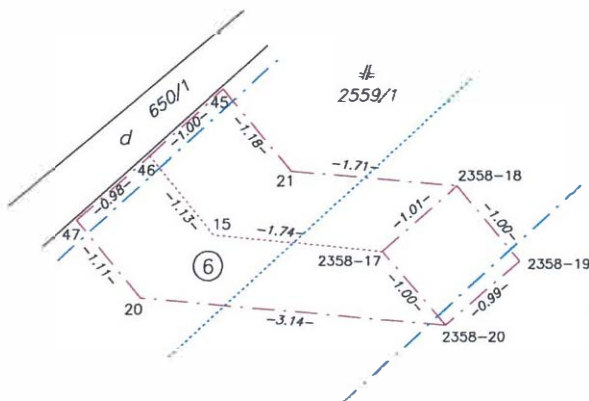
Detail "C"



Detail "D"



Detail "E"



VÝKAZ VÝMER

VÝKAZ VÝMER												
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav		
Číslo		Výmera	Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera	Druh pozemku	Vlastník (iná oprávnená osoba), adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											
LV	PK	KN	ha	m2						ha	m2	kód
Stav právny je totožný s registrom C KN												
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena												
10527	2550/1	4902	zast.pl.	1			2550/1	10	2550/1	4902	zast.pl.	doterajší
				2			2550/1	6			22	
				3			2550/1	8				
10527	2550/2	68	zast.pl.	4			2550/2	4	2550/2	68	zast.pl.	detto
10527	2559/1	2446	zast.pl.	5			2559/1	4	2559/1	2446	zast.pl.	detto
				6			2559/1	6			22	
10527	2559/4	6	zast.pl.						2559/4	6	zast.pl.	detto
									na 2559/4	—	16	doterajší
											15	
											202	
11565	650/5	2696	zast.pl.						650/5	2696	zast.pl.	doterajší
											16	
											15	
											202	
1			0118					38		1	0118	

Poznámky:

- Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva zriadenia, uloženia, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie **technického zariadenia stavby** vo vyznačenom rozsahu dielov č.1 až č.6 na parcelách registra C KN č. 2550/1, C KN č.2550/2 a C KN č.2559/1 v prospech MM Partners s.r.o., Továrnská 8, Košice, ako vlastníka parcely CKN č.650/5 a stavby s.č.3436 na parcelách C KN č.650/5 a C KN č.2559/4.
- Na parcele C KN č.2559/4 v Doterajšom stave je stavba so s.č.3436, evidovaná v liste vlastníctva č.11565.
- Na parcele C KN č.650/5 v Doterajšom stave je stavba so s.č.3436, evidovaná v liste vlastníctva č.11565.

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Spôsob využívania stavby:

- 15 - Administratívna budova

Druh chránenej nehnuteľnosti:

- 202 - Pamiatková rezervácia

